



# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# СТИРАЛЬНАЯ

# МАШИНА

---



Перед установкой машины внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Это необходимо для правильной и безопасной установки техники. После установки храните инструкцию рядом с техникой для обращения к документации по мере необходимости.

**РУССКИЙ**

TW256W



MFL71766703  
Rev.00\_110620

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2020 LG Electronics Inc. Все права защищены.

# СОДЕРЖАНИЕ

В данном руководстве могут встречаться изображения или материалы, не относящиеся к купленной вами модели.  
Производитель может вносить изменения в содержание руководства.

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОЧТИТЕ инструкцию .....	3
ОСТОРОЖНО! .....	3

## УСТАНОВКА

Компоненты и технические характеристики .....	9
Требования к месту установки .....	12
Установка основной стиральной машины и мини-стиральной машины .....	13
Подключение шланга подачи воды .....	15
Установка сливного шланга .....	18
Выравнивание устройства .....	19

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Обзор правил эксплуатации .....	22
Подготовка загружаемого белья .....	22
Добавление моющего средства или смягчителя .....	24
Панель управления и таблица программ .....	26
Дополнительные режимы и функции .....	31

## ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Использование приложения LG ThinQ .....	32
Smart Diagnosis .....	34

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка после каждой стирки .....	36
Регулярная очистка устройства .....	36

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Действия перед звонком в сервисный центр .....	38
--	----

# ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

## ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОЧИТЕ инструкцию

Следующие рекомендации по технике безопасности призваны предотвратить непредвиденные риски и ущерб, вызванные небезопасной, либо неверной эксплуатацией техники.

Рекомендации делятся на две категории: 'ОСТОРОЖНО!' и 'ВНИМАНИЕ!' (см. ниже).

## Сообщения о соблюдении мер безопасности



Этим символом помечены действия, связанные с повышенной опасностью. Внимательно прочтите соответствующий текст и следуйте инструкциям, чтобы избежать риска.



### **ОСТОРОЖНО!**

Означает, что несоблюдение инструкций может привести к серьезной травме или смерти.



### **ВНИМАНИЕ!**

Означает, что несоблюдение инструкций может привести к легкой травме или к поломке изделия.

## ОСТОРОЖНО!

### **! ОСТОРОЖНО!**

- Чтобы снизить опасность взрыва, пожара, смерти, удара током, получения травм или ожогов при использовании устройства, необходимо принять следующие основные меры предосторожности.

## Техническая безопасность

- Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) со сниженными физическими или умственными

способностями, болезнями органов чувств, недостаточным опытом и знаниями. Указанные категории должны использовать изделие после обучения и под присмотром лица, ответственного за их безопасность.

- Не позволяйте детям играть с изделием.
- При повреждении шнура питания следует обратиться к производителю, в сервисный центр или к квалифицированным специалистам.
- Используйте только новый шланг или комплект шлангов, входящие в комплект поставки. Использование старых шлангов может привести к утечкам воды с последующим повреждением имущества.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия ковром.
- Данное устройство предназначено только для домашнего использования.
- Значение давления воды на входе должно находиться в пределах от 100 кПа до 800 кПа.

### **Максимальный объем загрузки**

Максимальный объем загрузки сухой одежды для некоторых циклов стирки составляет **2,5 кг**.

### **Установка**

- Категорически запрещается использовать поврежденное, неисправное, частично разобранное изделие, с отсутствующими или сломанными деталями (включая поврежденный кабель питания или вилку).
- Для безопасной транспортировки данного устройства требуются как минимум два человека.
- Не устанавливайте устройство в местах с высокой влажностью или большим количеством пыли. Не устанавливайте и не храните устройство вне помещений или в местах, подверженных прямому воздействию погодных условий

(прямому солнечному свету, ветру, дождю или температуре ниже нуля градусов).

- Вилка питания должна быть полностью вставлена в розетку.
- Не подключайте прибор через многоместную розетку, удлинитель или адаптер.
- Не изменяйте конструкцию вилки электропитания, поставляемой вместе с данным прибором. Если она не подходит к розетке, вызовите квалифицированного электрика для установки нужной розетки.
- Устройство снабжено кабелем электропитания с жилой заземления оборудования и вилкой с заземляющим контактом (штырьком заземления). Вилку следует подключать к правильно установленной и заземленной согласно местным нормам и правилам розетке.
- Неправильное подключение проводника заземления создает опасность удара током. При возникновении сомнений относительно надежности заземления машины проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или мастером по техническому обслуживанию.
- Затяните и закрепите сливной шланг в местах соединения во избежание отсоединения.

## Эксплуатация

- Мини-стиральная машина предназначена для стирки слабо загрязненных и деликатных вещей. Запрещается стирка обычной или сильно загрязненной одежды и любых других предметов, включая ковры, половики, обувь, простыни, полотенца, джинсы и коврики для домашних животных.
- Не устанавливайте мини-стиральную машину на другую мини-стиральную машину, подставку, возвышающуюся поверхность или стойку.
- Во избежание поломки стекла не следует слишком сильно давить на двери стиральной машины при закрытии.
- Не следует открывать или закрывать дверцу ногой или наступать на мини-стиральную машину.

- При управлении машиной не используйте острые предметы для нажатия на панель управления.
- Снимать панели с машины и разбирать ее запрещено.
- Запрещается выполнять ремонт или замену любых деталей данной машины. Все работы по ремонту и обслуживанию должны выполняться квалифицированным мастером по техническому обслуживанию, если иное не указано в данном руководстве пользователя. Используйте только разрешенные запчасти завода-изготовителя.
- Не нажимайте на открытую дверцу машины слишком сильно.
- Не помещайте животных внутрь изделия.
- Следите за тем, чтобы под изделием и вокруг него не было горючих материалов, например пуха, бумаги, тряпок, химикатов и т. д.
- Не оставляйте дверцу машины открытой. Дети могут повиснуть на ней или залезть внутрь, что приведет к получению травм или повреждению машины.
- Не кладите внутрь, не стирайте и не сушите вещи, очищенные, смоченные, замоченные или забрызганные горючими либо взрывоопасными веществами (например, воском, очистителем воска, маслом, краской, бензином, обезжиривателями, растворителями для химчистки, керосином, газOLIном, пятновыводителями, скипидаром, растительным маслом, кулинарным жиром, ацетоном, спиртом и т. д.). Несоблюдение данного требования может привести к пожару или взрыву.
- Запрещается использовать или хранить легковоспламеняющиеся или горючие вещества (эфир, бензол, спирт, химические вещества, сжиженный нефтяной газ, бензин, растворитель, топливо, дезинсекционные средства, освежители воздуха, косметические средства и т. д.) вблизи устройства.
- Категорически запрещается прикасаться ко внутренним частям работающей машины. Дождитесь полной остановки барабана.
- Не касайтесь дверцы при выполнении программы с высокой температурой.

- В случае обнаружения утечки воды из устройства отключите его от электросети и обратитесь в центр поддержки клиентов компании LG Electronics.
- Закройте краны подачи воды, чтобы сбросить давление в шлангах и вентилях и свести к минимуму риск утечки в случае поломки устройства или разрыва шлангов. Проверьте состояние шлангов подачи воды: возможно, их потребуется заменить через 5 лет после начала эксплуатации устройства.
- Если в доме выявлена утечка газа (изобутан, пропан, природный газ и т. п.), не касайтесь устройства или вилки электропитания и немедленно проветрите помещение.
- Если в холодное время года сливной либо впускной шланг замерзнут, то перед использованием необходимо дать им оттаять.
- Храните моющие средства, кондиционеры для белья и отбеливатели в недоступном для детей месте.
- Не прикасайтесь к вилке электропитания или кнопкам управления устройством мокрыми руками.
- Не перегибайте шнур питания слишком сильно и не ставьте на него тяжелые предметы.
- Не касайтесь воды, которая сливается из прибора во время стирки.
- Убедитесь в исправности системы слива воды. В случае неисправности этой системы вода может залить пол.
- Очистите контакты вилки питания от грязи и пыли.

## **Обслуживание**

- Перед чисткой машины отсоедините ее от сети электропитания. Установка органа управления в положение «ВЫКЛ.» или в режим ожидания не отсоединяет эту машину от сети электропитания.
- После полного удаления влаги и пыли аккуратно вставьте вилку электропитания в розетку.
- При очистке не распыляйте воду на наружную или внутреннюю поверхность устройства.

- Никогда не тяните за кабель питания устройства, чтобы извлечь вилку питания из розетки электросети. Извлекая вилку, надежно удерживайте ее в руке, не допуская перекосов.
- Демонтаж, ремонт или модификации данного устройства должны выполняться только квалифицированными специалистами LG Electronics. Если вы хотите переместить устройство на новое место, обратитесь в центр поддержки клиентов LG Electronics.

### **Утилизация**

- Перед утилизацией машину нужно отключить от розетки. Обрежьте кабель сразу за машиной, чтобы предотвратить ее дальнейшее использование.
- Утилизируйте упаковочные материалы (например, пластиковые пакеты и пенопласт) в местах, недоступных для детей. Упаковочные материалы могут стать причиной удушья.
- Перед утилизацией данного устройства снимите ее дверцу, чтобы дети или небольшие животные не оказались заперты внутри.



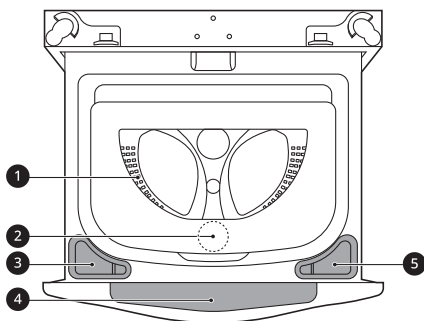
# УСТАНОВКА

## Компоненты и технические характеристики

### ПРИМЕЧАНИЕ

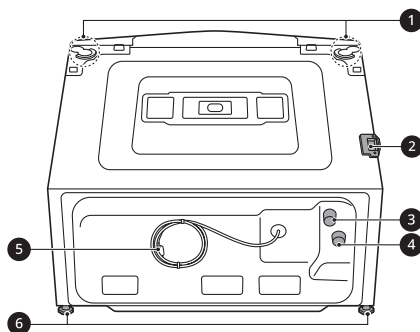
- Внешний вид и технические характеристики могут изменяться без предупреждения с целью улучшения качества машины.

### Вид спереди



- 1 Барабан
- 2 Кнопка открытия/закрытия дверцы
- 3 Диспенсер для жидкого моющего средства
- 4 Панель управления
- 5 Диспенсер для жидкого кондиционера

### Вид сзади



- 1 Отверстие для ножки основной стиральной машины
- 2 Монтажный переключатель
- 3 Сливное отверстие
- 4 Впускное отверстие подачи воды (только для холодной воды)
- 5 Вилка питания
- 6 Регулируемая ножка

### Технические характеристики

Модель	TW256W
Источник питания	220 - 240 В~, 50 Гц
Габаритные размеры (Ширина x Глубина x Высота)	635 мм X 755 мм X 365 мм

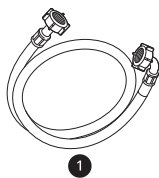
## 10 УСТАНОВКА

---

<b>Модель</b>	<b>TW256W</b>
Масса машины	45 кг
Класс энергоэффективности	C (более подробная информация приведена на этикетке "Энергетической эффективности")

## Аксессуары

\*1 Данная функция доступна только на некоторых моделях.



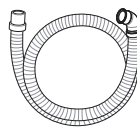
1



2



3



4



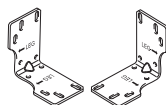
5



6



7



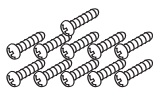
8



9



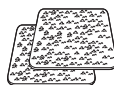
10



11



12



13



14

1	Шланг подачи воды (для холодной воды)	2	Подключение шланга подачи воды	3	Муфта для подсоединения шланга подачи воды
4	Дренажный шланг	5	Соединитель для сливного шланга	6	Ленточные зажимы (1 шт.)
7	Стяжка (2 шт.)	8	Задние скобы (2 шт.)	9	Крепежный винт с резьбой (13 шт.)
10	Короткий крепежный винт (5 шт.)	11	Длинный крепежный винт (11 шт.)	12	Ключ
13	Противоскользящие листы	14	Мерный колпачок для мощного средства		

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Изображения в этом руководстве могут отличаться от реальных компонентов и аксессуаров, которые могут быть изменены производителем без предварительного уведомления в целях улучшения продукта.

## Требования к месту установки

### Место установки

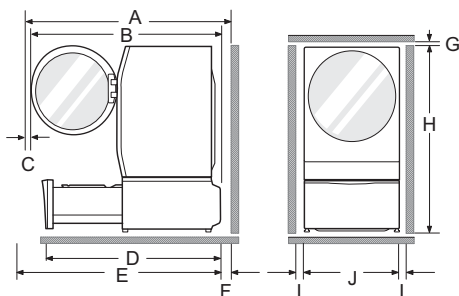
- Для минимизации вибраций во время цикла отжима устройство необходимо устанавливать на ровный прочный пол. Предпочтительным является бетонный пол, поскольку он меньше подвержен вибрациям, возникающим во время цикла отжима, чем деревянные полы или полы с ковровым покрытием.
- Если стиральную машину нельзя установить на достаточном расстоянии от газовой плиты или угольной печи, между двумя устройствами нужно проложить изоляцию (850 X 600 мм), покрытую алюминиевой фольгой на стороне, обращенной к плите или печи.
- Устанавливайте машину так, чтобы обеспечить легкий доступ мастера по ремонту в случае поломки.
- Для обеспечения устойчивости устройства во время установки отрегулируйте все четыре ножки с помощью ключа для транспортировочных болтов.

### Установка на пол

\*1 минимальное расстояние для установки

Минимальные зазоры, необходимые для подключения шлангов подачи воды и сливного шланга, а также для циркуляции воздуха, составляют 2 см до боковых панелей и 10 см до задней панели устройства. Данные значения могут быть увеличены при установке

устройства вблизи стен, дверей или напольных плинтусов.



<b>A</b>	140 см
<b>B</b>	127 см
<b>C</b>	2 см
<b>D</b>	120 см
<b>E</b>	130 см <sup>*1</sup>
<b>F</b>	10 см
<b>G</b>	0,5 см
<b>H</b>	130 см
<b>I</b>	5 см
<b>J</b>	64 см

### ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Данная машина предназначена для бытового использования и не должна использоваться в транспортных средствах.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Ни в коем случае не пытайтесь компенсировать неровности пола уложенными под машину досками, картоном и т. д.

### Вентиляция

- Убедитесь, что коврики и другие покрытия не мешают циркуляции воздуха вокруг машины.

## Температура окружающей среды

- Не устанавливайте стиральную машину в помещениях, где температура может опускаться ниже нуля. Замерзшие шланги могут разорваться под давлением льда. При температуре ниже точки замерзания возможно повреждение электронного блока управления.
- Если устройство доставляется зимой при температуре ниже нуля, перед вводом в эксплуатацию оставьте его на несколько часов при комнатной температуре.

## Подключение к электросети

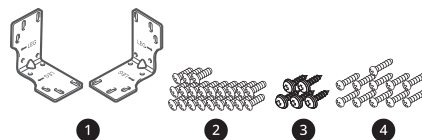
- Не используйте удлинитель или тройник.
- После использования обязательно отключите машину от розетки и перекройте подачу воды.
- Подключите машину к розетке, имеющей контакт заземления согласно действующим правилам установки электрооборудования.
- Машину нужно установить так, чтобы обеспечить удобный доступ к вилке.
- Розетка электросети должна находиться слева или справа на расстоянии не более 1 метра от устройства.

## **⚠ ОСТОРОЖНО!**

- К ремонту устройства допускается только квалифицированный персонал. Выполнение ремонта лицами, не обладающими достаточной квалификацией и опытом, может привести к травме или серьезной неполадке. Обратитесь в ближайший сервисный центр LG.
- Вилку следует подключать к правильно установленной и заземленной согласно региональным нормам и правилам розетке.

## Установка основной стиральной машины и мини-стиральной машины

### Необходимые аксессуары



- 1 Задние скобы (2 шт.)
- 2 Крепежный винт с резьбой (13 шт.)
- 3 Короткий крепежный винт (5 шт.)
- 4 Длинный крепежный винт (11 шт.)

### ПРИМЕЧАНИЕ

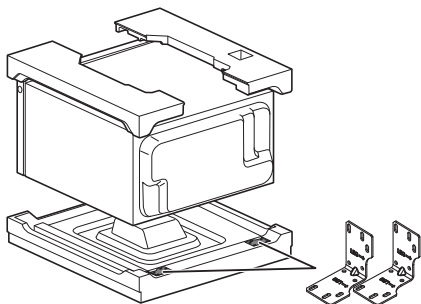
- Производитель может изменять аксессуары без предварительного уведомления в целях улучшения продукта.

## Установка скоб на мини-стиральную машину

- 1 Удалив картон и упаковочные материалы, снимите мини-стиральную машину с пенопластовой подложки, 2 скобы должны остаться на подложке.
  - Убедитесь, что пластиковая опора барабана отсоединилась вместе с

## 14 УСТАНОВКА

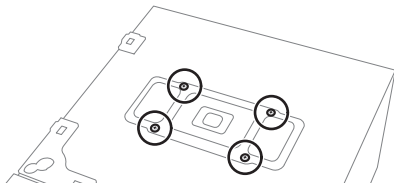
подложкой, а не застряла в нижней части мини-стиральной машины.



**2** Вытащите пенопластовый блок и сохраните его для будущего использования.

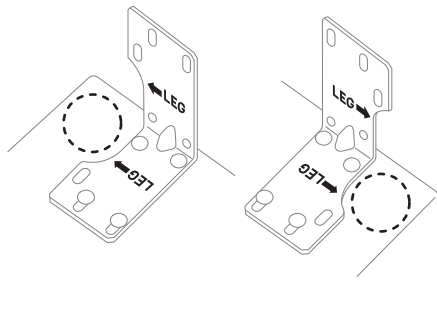
- Если предполагается, что в будущем мини-стиральная машина будет транспортироваться, пенопластовый блок поможет предотвратить ее повреждение во время транспортировки.
- Чтобы предотвратить возможные повреждения, не снимайте пенопластовый блок, пока мини-стиральная машина не будет установлена в окончательном месте.

**3** Поверните верхнюю крышку примерно на 180 градусов, закройте отверстие в верхней части верхней крышкой и установите 4 коротких крепежных винта.



**4** Установите две задние скобы в верхнюю часть обратной стороны мини-стиральной

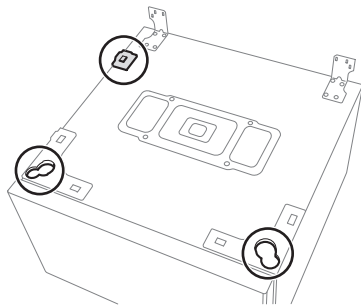
машины, используя 4 крепежных винта для каждой скобы.



### Установка основной стиральной машины поверх мини-стиральной машины

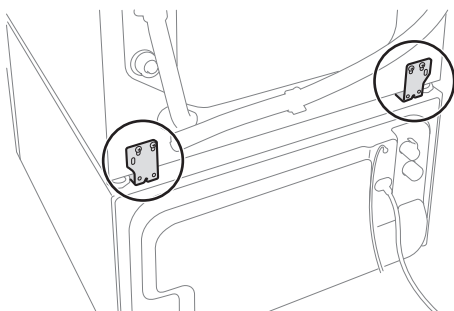
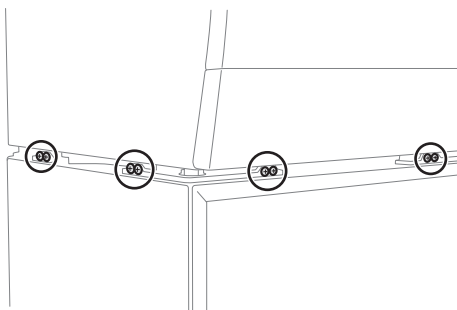
**1** Установите основную стиральную машину на мини-стиральную машину.

- Поместите регулируемые ножки основной стиральной машины в отверстия скоб на мини-стиральной машине и выровняйте отверстия для винтов в скобах.

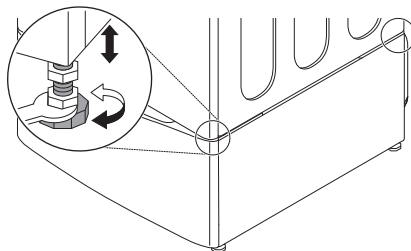


**2** Осторожно и аккуратно соедините обе стиральные машины по углам, используя винты.

- Сначала вставьте винты по бокам. Затем вставьте винты во фронтальной и тыльной частях.



закрутите четыре стопорные гайки. Все гайки должны быть затянуты.

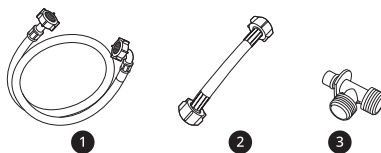


### ПРИМЕЧАНИЕ

- Мини-стиральная машина не будет работать как автономное устройство.

## Подключение шланга подачи воды

### Необходимые аксессуары



- 1 Шланг подачи воды (для холодной воды)
- 2 Подключение шланга подачи воды
- 3 Муфта для подсоединения шланга подачи воды

### Примечание по подключению

- Давление подачи воды должно находиться в пределах от **50 кПа** до **800 кПа** (0,5–8,0 кгс/см<sup>2</sup>). Если давление подачи воды превышает **800 кПа**, необходимо установить устройство для снижения давления.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Сборка в неправильной последовательности может быть сложной, или если мини-машинка не выровнена перед установкой сверху основной машинки.

- 3 Слегка покрутите ножки основной стиральной машины так, чтобы она вплотную прилегала к мини-стиральной машине. Ослабьте регулируемые ножки, повернув их гаечным ключом на половину оборота по часовой стрелке. Затем

- Периодически проверяйте состояние шланга подачи воды, при необходимости замените его.

### ПРИМЕЧАНИЕ

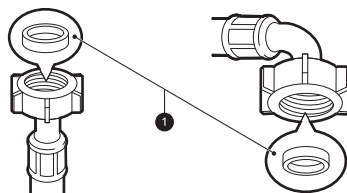
- Если давление воды составляет около или выше 800 кПа, необходимо установить устройство для снижения давления воды на оба крана.
- Температура воды выше 65 °С может повредить одежду.
- При температуре ниже 4 °С вода может замерзнуть, что может привести к разрыву шлангов, а также к неудовлетворительным результатам стирки из-за нерастворенного моющего средства.
- Температура воды выше 25 °С на входе для холодной воды может вызвать повреждение одежды, например, из тонкой шерсти.
- Не перетягивайте шланг подачи воды и не используйте механические устройства для затягивания вентилей подачи воды.
- Для подключения подачи воды дополнительная защита от противотока воды не требуется.

### Проверка резинового уплотнения

К шлангам подачи воды прилагаются два резиновых уплотнения **1**. Они предназначены для предотвращения утечек воды. Убедитесь, что соединение с кранами достаточно герметичное.

- Не используйте механические приспособления для уплотнения шланга подачи воды. Изогнутый конец шланга

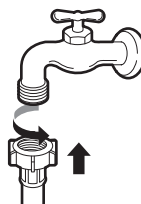
подачи воды должен быть подключен к устройству.



### Подключение шланга к водопроводному крану

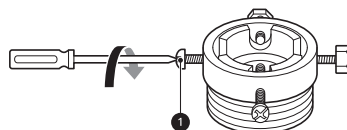
#### Подключение винтового шланга к крану с резьбой

Накрутите соединение шланга подачи воды на резьбу крана.



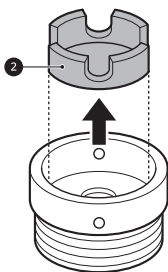
#### Подключение винтового шланга к крану без резьбы

- 1 Отпустите 4 крепежных винта **1**.

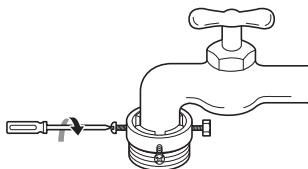




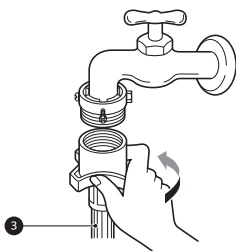
- 2** Если кран не входит в адаптер **2**, извлеките направляющую.



- 3** Наденьте адаптер на конец крана так, чтобы резиновое уплотнение было присоединено герметично. Затяните 4 крепежных винта.

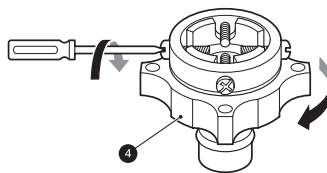


- 4** Подведите впускной шланг **3** вертикально вверх таким образом, чтобы резиновое уплотнение внутри шланга полностью прилегало к крану, затем затяните шланг, закручивая слева направо.

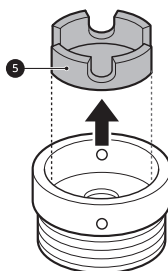


### Подключение зажимного шланга к крану без резьбы

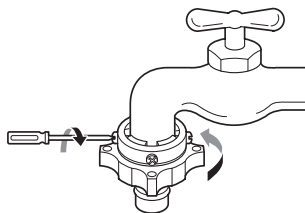
- 1** Отвинтите круглую промежуточную пластину **4** и отпустите 4 крепежных винта.



- 2** Если кран не входит в адаптер **5**, извлеките направляющую.

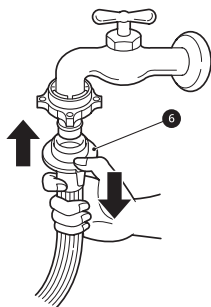


- 3** Наденьте адаптер на конец крана так, чтобы резиновое уплотнение создало герметичное соединение. Затяните 4 крепежных винта и кольцевую пластину адаптера.



- 4** Отведите язычок защелки соединителя **6** вниз, наденьте впускной шланг на адаптер

и отпустите язычок защелки соединителя. Убедитесь, что адаптер зафиксирован.

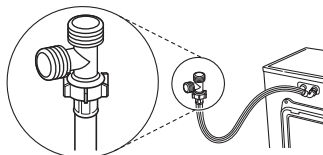


## ПРИМЕЧАНИЕ

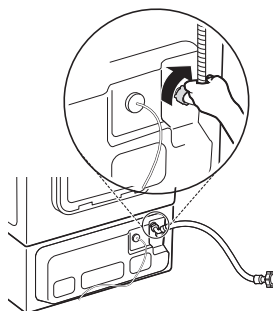
- Подключив шланг подачи воды к водопроводному крану, откройте кран, чтобы удалить посторонние вещества (грязь, песок, опилки и т. д.) из линий подачи воды. Слейте воду в ведро и проверьте температуру.

## Подсоединение шлангов подачи холодной воды к обеим стиральным машинам

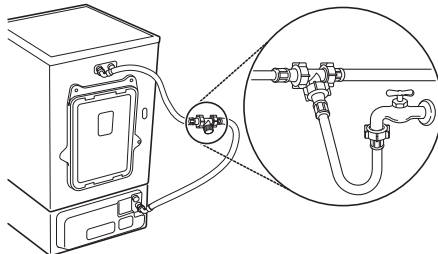
- 1 Сначала подсоедините один конец соединителя шланга подачи холодной воды к шлангу подачи холодной воды основной стиральной машины. Откройте пакет с дополнительными деталями для мини-стиральной машины.



- 2 Подсоедините шланг подачи воды мини-стиральной машины к соединителю шланга подачи ХОЛОДНОЙ воды.



- 3 Подсоедините дополнительный шланг подачи воды основной стиральной машины к соединителю шланга подачи холодной воды и водопроводному крану подачи холодной воды.

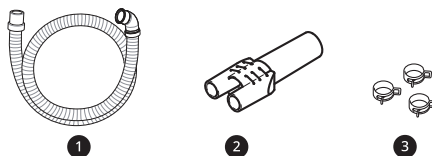


## ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что шланг подачи воды не перекручен и не зажат.

## Установка сливного шланга

### Необходимые аксессуары

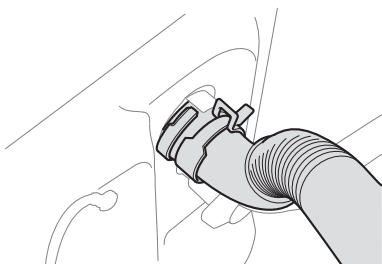


- 1 Дренажный шланг
- 2 Соединитель для сливного шланга
- 3 Ленточные зажимы (3 шт.)

## Подсоединение сливного шланга к мини-стиральной машине

Сливной шланг нельзя устанавливать выше **100 см** от пола. В противном случае вода не будет сливаться из устройства или будет сливаться медленно.

- 1 Вставьте ленточный хомут в колено сливного шланга. Для ослабления хомута, чтобы его можно было прикрепить к резиновому концу шланга, могут потребоваться плоскогубцы.
- 2 Направив шланг вверх от колена, плотно вставьте колено в сливное отверстие на задней поверхности мини-стиральной машины.

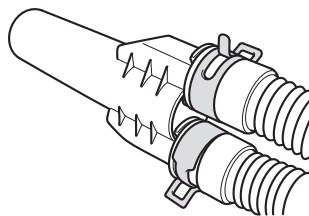


- 3 Отрегулируйте хомут с помощью плоскогубцев, чтобы надежно удерживать шланг и предотвратить утечку.

## Подсоединение соединителя для сливного шланга

- 1 Отрегулируйте ленточные хомуты на концах обоих сливных шлангов.

- 2 Соедините дренажные шланги основной стиральной машины и мини-машины с помощью соединителя для дренажного шланга.



- 3 Подсоедините сливной шланг к сливному патрубку на раковине для стирки или к фитингу в месте установки.

## ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Надежно закрепите хомуты во избежание рассоединения или протечек. Неплотное соединение может привести к протечке. Использование сливного устройства позволит избежать протечек, возникновения неприятных запахов, или неравномерный слив.
- Проследите за тем, чтобы сливной шланг не был зажат или перекручен. В противном случае слив может быть нарушен, и появится ненормальный звук.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от места установки, возможно, придется приобрести отдельный соединитель сливного шланга. Поставляемый соединитель подходит к стандартному боковому сливному отверстию барабана для белья.

## Выравнивание устройства

### Проверка выравнивания

При надавливании на края верхней панели по диагонали машина не должна подниматься и опускаться (проверить в обоих направлениях).

- Если при нажатии на края верхней панели по диагонали машина качается, следует снова отрегулировать ножки.
- После установки убедитесь, что устройство идеально выровнено.

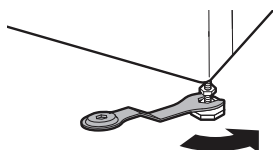
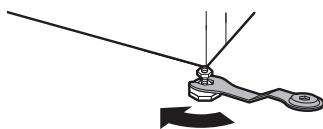
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Деревянные полы или перекрытия без промежуточных опор могут стать причиной избыточной вибрации и нарушения равновесия устройства. Во избежание избыточных шумов или вибраций рекомендуется укрепить пол или установить дополнительные опоры.

## Регулировка и выравнивание ножек

При установке устройство должно быть правильно выровнено по высоте. Неверное выравнивание по высоте может стать причиной ненадлежащей работы и повреждений устройства.

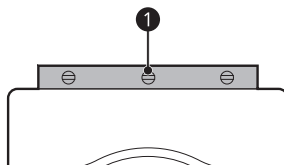
- 1 Поверните регулируемые ножки устройства, чтобы компенсировать неровности пола.
  - Не подкладывайте кусочки дерева и других материалов под ножки устройства.
  - Убедитесь, что все четыре ножки устройства касаются пола и установлены устойчиво.



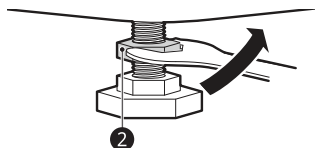
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не устанавливайте стиральную машину на подиум, стэнд или иную опору, приподнятую над уровнем пола, если она не произведена LG Electronics специально для использования с этой моделью.

- 2 Убедитесь, что машина идеально выровнена с помощью спиртового уровня.
  - 1.



- 3 Зафиксируйте регулируемые ножки с помощью стопорных гаек 2, закрутив их против часовой стрелки до основания устройства.



- 4 Убедитесь, что все стопорные гайки в нижней части машины надежно затянуты.

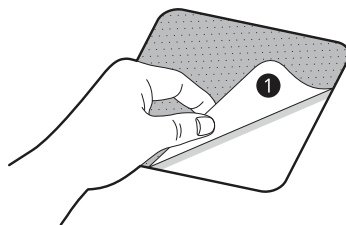
### ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Для регулировки уровня стиральных машин, когда основная стиральная машина установлена на мини-стиральную машину, используйте ножки мини-стиральной машины. Регулируемые ножки основной стиральной машины должны быть закручены до упора, а стопорные гайки повернуты против часовой стрелки для фиксации.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Правильное размещение и выравнивание машины гарантирует длительную, стабильную и надежную работу.
- Устройство должно стоять абсолютно горизонтально и устойчиво на твердом ровном полу.
- Она не должна качаться из стороны в сторону под нагрузкой.
- Не допускайте попадания влаги на ножки стиральной машины. В противном случае может возникнуть вибрация или шум.

затруднительным, то разместите листы под задними ножками.



- 4** Установите устройство на противоскользящие листы.
- Не прикрепляйте противоскользящие листы клеей стороной **1** к ножкам устройства.

## Использование противоскользящих листов

Работа этой функции может отличаться в зависимости от приобретенной модели.

Установка устройства на скользкой поверхности может привести к избыточной вибрации. При неудачном выравнивании может возникнуть шум и вибрация. В этом случае установите под регулировочные ножки противоскользящие листы и отрегулируйте уровень.

- 1** Вымойте пол перед установкой противоскользящих листов.
- Удалите посторонние предметы и влагу сухой тряпкой. Если останется влага, противоскользящие листы могут скользить по полу.
- 2** После установки устройства в предусмотренное место отрегулируйте его уровень.
- 3** Положите противоскользящие листы клеей стороной **1** на пол.
- Наиболее эффективно устанавливать противоскользящие листы под передние ножки. Но если это представляется

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Дополнительные противоскользящие листы можно приобрести в сервисном центре компании LG Electronics.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## Обзор правил эксплуатации

### Использование прибора

- 1 Сортировка и загрузка белья.
  - При необходимости рассортируйте белье по типу ткани, уровню загрязнения, цвету и размеру. Откройте дверцу и положите его в стиральную машину.
- 2 Добавление чистящих или моющих средств и кондиционера для белья.
  - Равномерно засыпьте предусмотренное количество моющего средства в стиральный барабан при помощи мерной чашки для стирального порошка.
- 3 Закройте дверцу и лоток.
- 4 Включите машину.
  - Чтобы включить устройство, нажмите кнопку **Питание**.
- 5 Выберите необходимый цикл стирки.
  - Несколько раз нажмите кнопку выбора циклов, пока не будет выбран требуемый цикл.
- 6 Запуск стирки.
  - Для того чтобы запустить цикл стирки, нажмите кнопку **Пуск / Пауза**. Машина в течение короткого времени будет перемешивать загруженное белье без воды, чтобы измерить его массу. Если кнопка **Пуск / Пауза** не будет нажата в течение определенного времени, устройство будет выключено, а все настройки сбросятся.
- 7 Завершение стирки
  - После завершения цикла прозвучит мелодия. Чтобы белье меньше

сминалось, сразу же выньте его из машины. Проверьте окружность уплотнения двери и выньте мелкие предметы, которые могли туда попасть.

- После завершения стирки протрите дверцу стиральной машины, прокладку и внутреннюю часть барабана сухим полотенцем для поддержания чистоты.

## Подготовка загружаемого белья

### Сортировка одежды

- Для большей эффективности стирки рассортируйте одежду в соответствии с инструкциями по уходу, типом материала и рекомендуемой температурой стирки.
- Загрязнение (сильное, обычное, легкое): рассортируйте вещи по степени загрязнения. Стирайте слабо загрязненные вещи в мини-стиральной машине, сильно или обычно загрязненные вещи следует стирать в основной стиральной машине LG.
- Цвет (белый, светлый, темный): стирайте темные и цветные вещи отдельно от белых и светлых. В противном случае более светлые вещи могут окраситься или потерять свой цвет.
- Ворс (ворсистые вещи, собирающие ворс вещи): стирайте ворсистые и собирающие ворс вещи отдельно. Ворсистые вещи могут оставить ворс на других вещах.

## Проверка бирок с инструкциями по уходу за одеждой

Символы указывают на состав ткани и содержат рекомендации по стирке.

## Символы на бирках с инструкциями по уходу

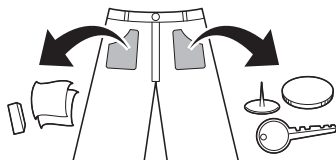
Символ	Рекомендации по стирке / тип ткани
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нормальная стирка</li> <li>• Хлопок, смешанные ткани</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Повседневная</li> <li>• Синтетика, смешанные ткани</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Специальная деликатная стирка</li> <li>• Деликатные ткани</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Только ручная стирка</li> <li>• Шерсть, шелк</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не стирать</li> </ul>

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Линии под символами указывают на тип ткани и максимальную допустимую механическую нагрузку.

## Проверка одежды перед загрузкой

- Стирайте крупные и мелкие вещи вместе. Большие вещи кладите первыми.
- Больших вещей должно быть не больше половины. Не стирайте вещи по одной. Возможна несбалансированная нагрузка. Добавьте одну-две похожие вещи.
- Проверьте все карманы и убедитесь, что там ничего нет. Гвозди, заколка, спички, ручки, монеты, ключи и прочее могут повредить стиральную машину и одежду.



- Стирайте деликатные вещи (чулки, бюстгалтеры на косточках) в специальной сетке.
- Закройте молнии, застегните крючки, завяжите завязки, чтобы они не цеплялись за другую одежду.
- Предварительно нанесите на пятна небольшое количество разведенного в воде моющего средства, чтобы их было легче отстирать.


## Закрывание дверцы мини-барабана

- 1 Осторожно нажмите на дверцу мини-стиральной машины до щелчка.
- 2 Задвиньте лоток до полного закрытия.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Следите за тем, чтобы ваша рука не застряла между дверцей и мини-стиральной машиной, иначе можно получить травму.
- Открывание лотка или дверцы с применением силы может быть небезопасно и может привести к поломке деталей.
- Закрывание лотка при не полностью закрытой дверце может привести к образованию царапин на стекле дверцы.
- Чтобы дверца не задела переднюю часть основной стиральной машины, лоток должен быть выдвинут полностью.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Дверная защелка может сломаться, если загрузить в мини-стиральную машину слишком много белья или если дверца не полностью закрыта.
- Индикатор  загорается, когда программа запускается и дверца заблокирована. Чтобы открыть лоток, нажмите кнопку **Пуск / Пауза**, чтобы остановить стиральную машину.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Если на дисплее светится индикатор  $dE$  1,  $dE2$  или  $dE$ , полностью закройте дверцу и задвиньте лоток. После этого снова нажмите кнопку **Пуск / Пауза**.
- Если ящик не получается открыть полностью, потяните его на себя двумя руками, применив небольшое усилие.
- Если во время работы продукта произойдет отключение электроэнергии, невозможно будет открыть дверцу. Восстановите электропитание или обратитесь в сервисный центр LG.
- Дверца может не открываться из-за высокой окружающей температуры. Если это происходит после стирки и на дисплее нет кодов ошибок, выберите программу **Полоскание+Отжим** или дождитесь, пока температура не понизится, чтобы можно было открыть дверцу.

## Добавление моющего средства или смягчителя

### Дозирование моющего средства

- Моющее средство используется согласно инструкции производителя и выбирается с учетом типа, цвета, степени загрязнения ткани и температуры стирки. Выбирайте моющие средства, предназначенные для использования с барабанными стиральными машинами (с фронтальной загрузкой).
- Если пены слишком много, уменьшите количество моющего средства.
- При избытке моющего средства образуется слишком много пены, которая снижает качество стирки и перегружает двигатель.
- При использовании жидкого моющего средства следуйте рекомендациям производителя.
- Количество добавляемого моющего средства зависит от температуры воды, жесткости воды, размера и уровня загрязнения вещей.

Для оптимального результата не добавляйте слишком много моющего средства. В противном случае пены может быть слишком много.

- При выборе моющего средства и температуры воды руководствуйтесь инструкциями, указанными на ярлыках предметов одежды.
- Для каждого типа одежды используйте соответствующее моющее средство.
  - Жидкое моющее средство обычно предназначено для какого-либо определенного типа одежды: для цветных тканей, шерсти, деликатных или темных тканей.
  - Стиральные порошки подходят для всех типов тканей.
  - Для более эффективной стирки белой и цветной одежды используйте стиральный порошок с отбеливателем.
  - Моющее средство вымывается из раздаточного устройства в начале цикла стирки.

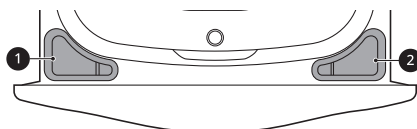
## ПРИМЕЧАНИЕ

- Не давайте мощному средству засохнуть. Это может привести к засорению, плохому полосканию или появлению запаха.

## Добавление моющего средства или кондиционера

### Использование лотка для моющих средств

- 1 Откройте лоток.
- 2 Добавьте моющее средство и кондиционер в соответствующие отсеки.



- 1 Отсек для жидких моющих средств



- 2 Отсек для жидкого кондиционера для белья

## ПРИМЕЧАНИЕ

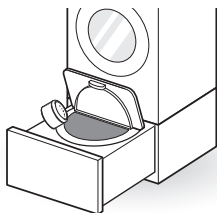
- Залейте моющее средство и кондиционер для белья до максимальной отметки. Превышение максимально допустимого уровня может привести к преждевременному направлению кондиционера в барабан и появлению пятен на одежде.

- 3 Перед запуском программы стирки осторожно закройте лоток.

## Использование мерного колпачка для моющего средства

- 1 Откройте лоток и дверцу.

- 2 Отмерьте количество моющего средства с помощью мерного колпачка для моющего средства и вылейте его в барабан.
- Используйте комплектный мерный колпачок для моющего средства, чтобы добавить только один колпачок моющего средства.



- 3 Закройте дверцу, задвиньте лоток и выберите программу.

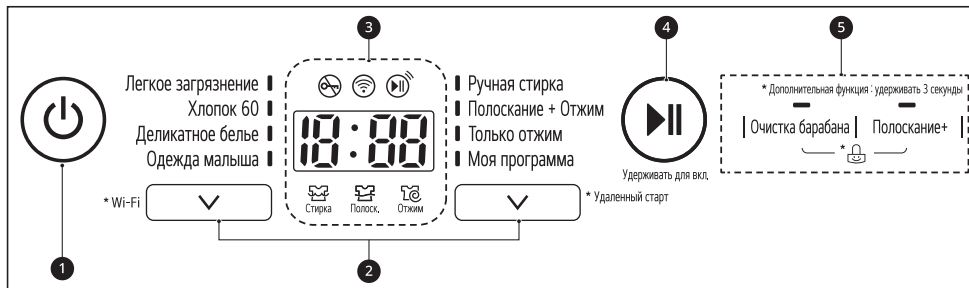
## ПРИМЕЧАНИЕ

- Для стирки слабо загрязненных вещей требуется меньше моющего средства. Используйте необходимое количество моющего средства в мини-стиральной машине. Если использовать слишком много моющего средства, после полоскания останутся излишки пузырьков.

- Не добавляйте кондиционер для белья непосредственно к одежде в барабан, поскольку это может привести к образованию трудновыводимых темных пятен на одежде.
- Не оставляйте жидкое моющее средство или кондиционер для белья в диспенсере дольше, чем на 1 день. Моющее средство и кондиционер могут затвердеть. Некоторое количество моющего средства или кондиционера для белья может остаться в диспенсере, если они слишком густые. В этом случае их рекомендуется разбавлять для облегчения вымывания.
- Во время стирки не открывайте лоток для моющих средств, когда туда подается вода.
- Запрещается использовать растворители (бензол и т. д.).

# Панель управления и таблица программ

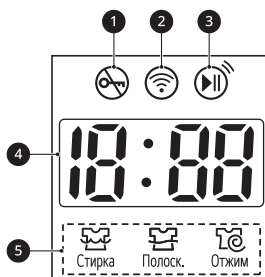
## Элементы панели управления



	Описание
1	<p><b>Кнопка включения/отключения питания Питание</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите на эту кнопку, чтобы включить стиральную машину.</li> </ul>
2	<p><b>Кнопка выбора программы</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Программы предназначены для разных типов тканей.</li> <li>Выборную программу показывает световой индикатор.</li> </ul>
3	<p><b>Дисплей</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>На дисплее отображаются настройки, приблизительное оставшееся время стирки, функции и сообщения о состоянии машины. При включении машины на дисплее отображаются настройки по умолчанию.</li> <li>В процессе автоматического определения веса загруженного белья дисплей панели управления будет мигать.</li> </ul>
4	<p><b>Кнопка Пуск / Пауза</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Кнопка предназначена для запуска или приостановки цикла стирки.</li> <li>Если цикл стирки нужно приостановить, нажмите на эту кнопку.</li> </ul> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если вы не нажмете кнопку <b>Пуск / Пауза</b> в течение определенного времени, стиральная мини-машина автоматически выключится, а все выбранные параметры цикла будут сброшены.</li> </ul>

	Описание
5	<p><b>Дополнительные режимы и функции</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы воспользоваться дополнительными функциями, нажмите и удерживайте соответствующую кнопку в течение 3 секунд. На дисплее появится соответствующий символ.</li> <li>• Дополнительные опции будут подсвечиваться на дисплее после выбора.</li> </ul> <p><b>Удаленный старт</b></p> <p>Вы можете использовать приложение <b>LG ThinQ</b>, чтобы удаленно управлять устройством с помощью своего смартфона.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы использовать эту функцию, см. <b>ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ</b>.</li> </ul> <p><b>Wi-Fi</b></p> <p>Нажмите на кнопку <b>V</b> и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы подключить устройство к приложению <b>LG ThinQ</b>.</p>

## Отображение времени и состояния



	Описание
1	Символ  отображается в момент запуска программы, если дверь стиральной машины заблокирована.
2	Значок  отображается, если устройство подключено к домашней сети Wi-Fi.
3	Значок  отображается, если активирована функция удаленного управления.
4	<p><b>Приблизительное оставшееся время</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• После выбора программы стирки на дисплее отображается время выполнения выбранной программы, заданное по умолчанию. При выборе дополнительных функций время может изменяться.</li> <li>• Если на экране отображается значок ---, после автоматического определения объема загрузки на дисплее будет отображаться время выполнения программы. Это не является неисправностью.</li> <li>• Отображающееся время является приблизительным. Это значение определено для стандартных условий стирки. Фактическое время также зависит от некоторых внешних факторов (веса белья, температуры окружающего воздуха, температуры подаваемой воды и т. д.).</li> </ul>

	Описание
5	<p><b>Индикаторы состояния выполнения программы</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• В процессе выполнения программы стирки светодиодный индикатор активной стадии стирки будет мигать, а остальные светодиодные индикаторы будут гореть непрерывно. После завершения стадии стирки соответствующий светодиодный индикатор выключится. Если цикл стирки будет приостановлен, светодиодный индикатор активной стадии стирки перестанет мигать.</li></ul>

## Программа стирки

<b>Легкое загрязнение</b>		<b>Максимальный объем загрузки — номинальный</b>
Описание	<p>Стирка небольшого объема слабо загрязненных вещей, за исключением деликатных тканей, таких как шерсть или шелк.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если программа стирки не выбрана, при нажатии кнопки <b>Пуск / Пауза</b> будет незамедлительно запущена программа <b>Легкое загрязнение</b> с параметрами, заданными по умолчанию.</li> </ul>	

<b>Хлопок 60</b>		<b>Максимальный объем загрузки — номинальный</b>
Описание	<p>Стирка хлопчатобумажных тканей с обычной степенью загрязнения, предназначенных для стирки при температуре 60 °С.</p>	

<b>Деликатное белье</b>		<b>Максимальный объем загрузки — 1,5 кг</b>
Описание	<p>Программа для стирки нижнего белья, тонких и кружевных изделий, предназначенных для машинной стирки.</p>	

<b>Одежда малыша</b>		<b>Максимальный объем загрузки — 1 кг</b>
Описание	<p>Предназначена для бережной стирки детской одежды, обеспечивает большую эффективность.</p>	

<b>Ручная стирка</b>		<b>Максимальный объем загрузки — 1 кг</b>
Описание	<p>Используется для стирки одежды из деликатных тканей, пригодных для ручной и машинной стирки, например шерстяных изделий, нижнего белья, платяев т. д.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Используйте стиральный порошок для шерстяных изделий, пригодных для машинной стирки.</li> </ul>	

<b>Полоскание+Отжим</b>		<b>Максимальный объем загрузки — 1,5 кг</b>
Описание	<p>Программа для полоскания и отжима белья. При необходимости используйте кондиционер.</p>	

<b>Только отжим</b>		<b>Максимальный объем загрузки — 1,5 кг</b>
Описание	<p>Отжим выстиранной вручную одежды, стирка которой, возможно, выполнялась без помощи стиральной машины.</p>	

<b>Моя программа</b>		-
Описание	Эта программа позволяет загружать в устройство новые и специальные программы стирки с вашего смартфона. Программа по умолчанию — <b>Малая нагрузка</b> .	

---

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Установка программы Хлопок 60( °С) предназначена для проверки энергоэффективности в соответствии со стандартами IEC 60456 и EN 60456.
  - При стирке всегда следуйте рекомендациям на этикетках или инструкциям производителя по уходу за одеждой, чтобы не повредить ее.
  - Рекомендуется использовать нейтральное моющее средство.
-

## Дополнительные режимы и функции

### Настройка количества полосканий

Нажмите кнопку **Полоскание+**, чтобы увеличить количество полосканий.

- 1 Подготовьте белье и загрузите его в барабан.
- 2 Нажмите кнопку **Питание**.
- 3 Добавьте моющее средство.
- 4 Выберите программу стирки.
- 5 При необходимости нажмите кнопку **Полоскание+**, после чего отобразится количество циклов полоскания (в зависимости от программы можно выбрать от 1 до 6 полосканий).
- 6 Нажмите кнопку **Пуск / Пауза**.

### Блокировка/разблокировка панели управления для обеспечения безопасности

Функция **Блокировка от детей** предназначена для блокировки управления. Она не позволяет детям вносить изменения в параметры программы и управлять устройством.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке данной функции будут заблокированы все кнопки, кроме кнопки **Питание**.
- Если элементы управления заблокированы, значок [L] и значение оставшегося времени будут попеременно отображаться на дисплее до отключения данной функции.

- Отключение питания не ведет к сбросу данной функции. Для получения доступа к другим функциям необходимо сначала деактивировать данную функцию.

#### Блокировка/разблокировка панели управления

- 1 Включение питания.
- 2 Чтобы включить/отключить эту функцию, одновременно нажмите кнопки **Очистка барабана** и **Полоскание+** и удерживайте их в течение 3 секунд.

# ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

## Использование приложения LG ThinQ

### Функции приложения LG ThinQ

Подключайтесь к устройству со смартфона при помощи удобных интеллектуальных функций.

#### Удаленный старт

Данная функция позволяет удаленно управлять устройством из приложения **LG ThinQ**.

#### Моя программа

Вы можете загрузить новые и специальные циклы, которые не включены в базовые циклы на устройстве.

После успешной регистрации прибора появляется возможность загружать разнообразные специальные циклы стирки, соответствующие модели машины.

После загрузки цикла стирки соответствующие данные будут сохранены в приложении до загрузки нового цикла.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Одновременно на устройстве можно сохранить только один загруженный цикл.

#### Рекомендации по очистке барабана

Эта функция показывает, сколько циклов осталось до выполнения цикла **Очистка барабана**.

#### Контроль за расходом электроэнергии

Данная функция проверяет расход электроэнергии за последние циклы и средний расход электроэнергии за месяц.

#### Smart Diagnosis

Эта функция предоставляет полезную информацию для диагностики и решения проблем с устройством на основе характера использования.

#### Настройки

Позволяет задавать различные параметры на устройстве и в приложении.

#### Push-уведомления

Вы можете настроить получение push-уведомлений на смартфоне о завершении цикла или неисправности устройства. Данные уведомления будут отправляться даже в том случае, если приложение **LG ThinQ** неактивно.

### ПРИМЕЧАНИЕ

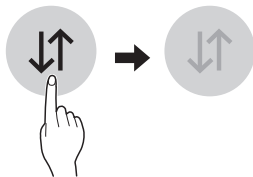
- При изменении маршрутизатора беспроводной сети, поставщика услуг интернета или пароля удалите зарегистрированное устройство из приложения **LG ThinQ** и зарегистрируйте его снова.
- В целях улучшения продукта в приложение могут вноситься изменения без предварительного уведомления пользователя.
- Характеристики могут меняться в зависимости от модели.

## Перед использованием приложения LG ThinQ

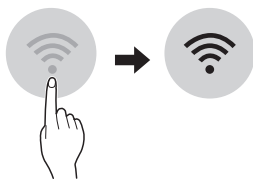
- 1 Проверьте расстояние между прибором и беспроводным маршрутизатором (сеть Wi-Fi).
  - Если расстояние между устройством и беспроводным маршрутизатором слишком большое, сила сигнала ослабляется. Регистрация может занять много времени или возможен сбой установки.




- 2** Отключите передачу **мобильных данных** или **данных телефона** на смартфоне.



- 3** Подключите смартфон к беспроводному маршрутизатору.



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы проверить Wi-Fi-соединение, убедитесь, что значок  на панели управления светится.
- Прибор поддерживает только сети Wi-Fi 2,4 ГГц. Чтобы проверить частоту вашей сети, обратитесь к поставщику услуг Интернет или см. инструкции к беспроводному маршрутизатору.
- Приложение **LG ThinQ** не предназначено для решения проблем с подключением к сети, а также неполадками и ошибками, вызванными сетевым подключением.
- Если возникли какие-либо проблемы при подключении устройства к сети Wi-Fi, это может быть вызвано тем, что устройство находится слишком далеко от маршрутизатора. Приобретите ретранслятор (усилитель сигнала) Wi-Fi, чтобы улучшить сигнал Wi-Fi.
- Подключение Wi-Fi может быть не установлено или прервано из-за особенностей домашней сети.
- В зависимости от Интернет-провайдера с сетевым соединением могут возникать те или иные проблемы.
- Окружающая беспроводная среда может замедлить работу беспроводной сети.

- Устройство может не пройти регистрацию в связи с проблемами с беспроводной передачей сигнала. Отключите устройство от сети и подождите примерно минуту перед тем, как повторить попытку.
- Если на вашем беспроводном маршрутизаторе включен брандмауэр, отключите брандмауэр или добавьте в него исключение.
- Имя беспроводной сети (SSID) должно содержать английские буквы и цифры. (Не используйте специальные символы.)
- Пользовательский интерфейс смартфона (ПИ) может отличаться в зависимости от операционной системы (ОС) и производителя.
- Если протокол безопасности маршрутизатора настроен на **WEP**, возможен сбой настройки сети. Измените его на другой протокол безопасности (рекомендуется **WPA2**) и снова зарегистрируйте устройство.

## Установка приложения LG ThinQ

Найдите приложение **LG ThinQ** в магазине приложений Google Play Store или Apple App Store на смартфоне. Для загрузки и установки приложения следуйте инструкциям.

## Дистанционное управление машиной

### Удаленный старт

Управляйте работой стиральной машины дистанционно при помощи смартфона. Кроме того, вы можете контролировать выполнение цикла и получать информацию о том, сколько времени осталось до его завершения.

### Использование данной функции

- 1 Загрузите белье в барабан.
  - По желанию в соответствующие отделы лотка можно добавить отбеливатель или смягчитель для ткани.

- 2 Нажмите кнопку **Питание**.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку **V** в течение 3 секунд, чтобы включить функцию дистанционного управления.
- 4 Запустите цикл с помощью приложения **LG ThinQ** на вашем смартфоне.

---

### ПРИМЕЧАНИЕ

- После активации данной функции запуск циклов стирки можно будет осуществлять из приложения **LG ThinQ**. Если цикл стирки не запущен, устройство будет ожидать его запуска до дистанционного выключения из приложения или до отключения данной функции.
- Нельзя запустить цикл дистанционно, если открыта дверца.

---

### Отключение функции вручную

Если данная функция активирована, нажмите и удерживайте кнопку **V** в течение 3 секунд.

## Уведомление о программном обеспечении с открытым исходным кодом



Для получения исходного кода по условиям лицензий GPL, LGPL, MPL и других лицензий с открытым исходным кодом, который содержится в данном продукте, посетите веб-сайт: <http://opensource.lge.com>.

Кроме исходного кода для загрузки доступны все соответствующие условия лицензии, отказ от гарантий и уведомления об авторских правах.

Компания LG Electronics также может предоставить открытый исходный код на компакт-диске за плату, покрывающую связанные с этим расходы (стоимость носителя, пересылки и обработки), по запросу, который следует отправить по адресу электронной почты [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Это предложение действительно в течение трех лет с момента последней поставки нами данного продукта.

Это предложение актуально для любого получателя данной информации.

## Smart Diagnosis

Данная функция доступна только в моделях с логотипом  или .

Данная функция служит для поиска и решения проблем с вашим устройством.

---

### ПРИМЕЧАНИЕ

- По причинам, не связанным с LG Electronics, служба может не работать из-за внешних факторов, таких как, например, недоступность Wi-Fi, сбой соединения Wi-Fi, политика используемого магазина приложений или недоступность приложения.
- Функция может подвергаться изменениям без предварительного уведомления и может быть реализована по-разному в зависимости от местоположения пользователя.

---

## Использование функции LG ThinQ для выявления неисправностей

Если с вашим устройством, поддерживающим Wi-Fi, возникла проблема, оно может передать данные о неисправности на смартфон через приложение **LG ThinQ**.

- Запустите приложение **LG ThinQ** и выберите функцию **Smart Diagnosis** в открывшемся меню. Следуйте инструкциям в приложении **LG ThinQ**.

## Использование звуковой диагностики для выявления неисправностей



Чтобы использовать функцию звуковой диагностики, следуйте инструкциям, приведенным ниже.

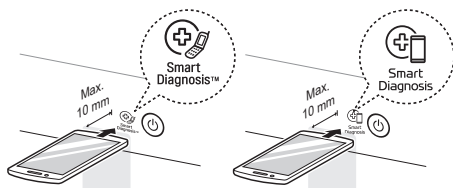
- Запустите приложение **LG ThinQ** и выберите функцию **Smart Diagnosis** в открывшемся меню. Следуйте инструкциям по выполнению

звуковой диагностики в приложении **LG ThinQ**.

**1** Чтобы включить устройство, нажмите кнопку **Питание**.

- Не нажимайте другие кнопки.

**2** Поднесите микрофон вашего смартфона к логотипу  или .



**3** Нажмите и удерживайте кнопку **Очистка барабана** в течение не менее 3 секунд, одновременно держа микрофон смартфона около логотипа до полной передачи данных.

- Не убирайте смартфон, пока данные не будут переданы. Оставшееся время передачи отображается в приложении.

**4** После окончания передачи данных данные о неисправности будут отображены в приложении.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Не перемещайте смартфон в процессе передачи сигналов для получения достоверных результатов.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Во избежание удара током выключите стиральную машину из розетки перед очисткой. Несоблюдение этого правила может привести к серьезной травме, пожару, удару током или смерти.
- Ни в коем случае не используйте сильнодействующие химикаты, абразивные очистители или растворители для чистки машины. Они могут повредить отделку.

## Очистка после каждой стирки

### Детали, которые необходимо очищать

Обязательно извлеките все из машины сразу после стирки. Если оставить влажные вещи внутри, на одежде могут появиться складки, одежда может полинять и приобрести неприятный запах.

- После завершения цикла стирки протрите дверцу и уплотнение на дверце, чтобы удалить влагу.
- Оставьте дверцу приоткрытой, чтобы высушить барабан.
- Сотрите с машины влагу сухой тканью.

### ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Оставляйте дверцу открытой, чтобы высушить внутреннюю часть машины, только если дети находятся под присмотром.

## Очистка наружной части

Правильный уход поможет продлить срок службы стиральной машины.

### Наружная часть

- Как можно быстрее вытрите всю пролитую воду.
- Протрите влажной, а затем сухой тканью, чтобы удалить влагу со стыков.

- Не нажимайте на поверхность машины или дисплей острыми предметами.

### Дверца

- Протрите наружную и внутреннюю часть сначала влажной тканью, затем еще раз сухой.

### ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Не предпринимайте попыток по отсоединению каких-либо панелей или разборке машины. Не используйте острые предметы для управления машиной через панель управления.

## Регулярная очистка устройства


### Очистка барабана

Это специальная функция для очистки внутренних частей устройства с помощью замачивания, стирки, полоскания и отжима.

Данную функцию следует запускать **один раз в месяц** (или чаще при необходимости), чтобы удалить отложения моющего средства, кондиционера для белья и другие загрязнения.

- Если вы ощущаете неприятный запах или запах плесени, исходящие из устройства, запустите эту функцию **раз в неделю в течение трех недель** в дополнение к стандартному графику очистки.

**ПРИМЕЧАНИЕ**


- При наличии необходимости запуска этой функции на дисплее будет отображаться значок .

- 1 Достаньте все вещи из устройства.
- 2 Разведите 200 мл жидкого хлорсодержащего отбеливателя в 1 л воды и налейте раствор в барабан.
- 3 Закройте дверцу и задвиньте ящик.
- 4 Включите питание, после чего выберите функцию **Очистка барабана**.
- 5 Нажмите кнопку **Пуск / Пауза** для запуска программы.
- 6 Оставьте дверцу открытой, чтобы просушить внутренние детали устройства.
  - Если внутренние детали устройства не будут полностью высушены, это может привести к возникновению неприятного запаха или появлению плесени.

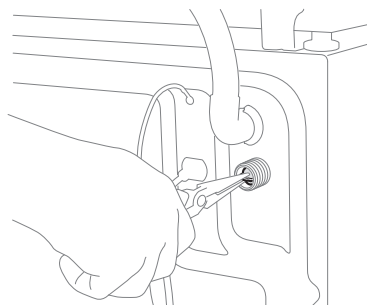
**⚠ ОСТОРОЖНО!**

- Оставляйте дверцу открытой, чтобы высушить внутреннюю часть машины, только если дети находятся под присмотром.

течение некоторого времени (например, в течение выходных), особенно если рядом на полу не предусмотрен сток (желоб).

- Если вода не подается в лоток для моющих средств, на панели управления будет отображаться значок .

- 1 Перекройте водопроводный кран и отверните шланг подачи воды.
- 2 Извлеките впускной фильтр подачи воды с помощью небольших щипцов и очистите его с помощью зубной щетки средней жесткости.

**Очистка впускного фильтра подачи воды**

Впускной фильтр подачи воды собирает известь и любой осадок, который может находиться в воде, подаваемой в машину. Очищайте впускной фильтр приблизительно каждые шесть месяцев либо чаще, если вода очень жесткая или содержит следы известковой накипи.

- Закройте краны подачи воды, если не планируете использовать устройство в

# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При эксплуатации устройства могут возникать ошибки или неисправности. В приведенных ниже таблицах содержатся возможные причины и рекомендации по устранению сообщений об ошибках или неисправностях. Чтобы сэкономить время и средства, которые могут быть затрачены на обращение в сервисный центр компании LG Electronics, рекомендуется внимательно ознакомиться с данными таблицами.

## Действия перед звонком в сервисный центр

Устройство оборудовано системой автоматического отслеживания ошибок, которая выполняет обнаружение и диагностику проблем на ранней стадии. Если устройство работает неправильно или совсем не работает, прежде чем позвонить в сервисный центр компании LG Electronics, выполните проверку по приведенным ниже таблицам.

### Сообщения об ошибке

Признаки	Возможная причина и решение
<b>IE</b> <b>НЕИСПРАВНОСТЬ</b> <b>ПОДАЧИ ВОДЫ</b>	<b>Недостаточный напор воды. Вода не поступает в машину или поступает в нее медленно.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Попробуйте подключиться к другому крану.</li> </ul>
	<b>Кран подачи воды не полностью открыт. Вода не поступает в машину или поступает в нее медленно.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Полностью откройте кран.</li> </ul>
	<b>Шланг (-и) подачи воды изогнуты.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выпрямите или замените шланг подачи воды.</li> </ul>
	<b>Фильтр шланга (-ов) подачи воды засорен.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Закройте краны и отсоедините шланги подачи воды от стиральной машины, затем проверьте и очистите фильтр клапана подачи воды.</li> </ul>
<b>UE</b> <b>ОШИБКА</b> <b>ДИСБАЛАНСА</b>	<b>Операция повторного балансирования прошла безуспешно.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Автоматическое повторное балансирование загрузки прошло безуспешно. Цикл был приостановлен, чтобы обеспечить возможность вручную перераспределить загрузку белья.</li> </ul>
	<b>Загружено слишком мало белья.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Добавьте больше вещей, чтобы устройство могло равномерно распределить нагрузку.</li> </ul>
	<b>Тяжелые вещи перемешиваются с более легкими.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Стирайте примерно одинаковые по весу вещи.</li> </ul>
	<b>Загруженное белье распределено неравномерно.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Переложите белье вручную, если вещи запутались.</li> </ul>

Признаки	Возможная причина и решение
<b>OE</b> <b>ОШИБКА СПУСКА ВОДЫ</b>	<b>Сливной шланг изогнут или засорен. Вода не сливается из машины или сливается медленно.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Очистите и выпрямите шланг.</li> </ul>
<b>dE   dE2</b> <b>ОШИБКА лотка</b>	<b>Лоток для моющих средств неправильно закрыт.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Задвиньте лоток и нажмите кнопку Пуск/Пауза, чтобы начать цикл.</li> <li>Если это сообщение об ошибке отображается несмотря на то, что лоток закрыт, обратитесь в службу поддержки.</li> </ul>
<b>dD</b> <b>ОШИБКА ДВЕРЦЫ</b>	<b>Дверца закрыта неправильно.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Откройте лоток и проверьте, чтобы в области защелки не было белья и других препятствий.</li> <li>Закройте дверцу, задвиньте лоток и нажмите кнопку Пуск/Пауза, чтобы начать цикл.</li> <li>Если это сообщение об ошибке отображается несмотря на то, что лоток закрыт, обратитесь в службу поддержки.</li> </ul>
<b>EE</b> <b>ОШИБКА УПРАВЛЕНИЯ</b>	<b>Ошибка системы управления.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Выньте вилку из розетки и вызовите мастера.</li> </ul>
<b>LE</b> <b>ОШИБКА БЛОКИРОВКИ ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ</b>	<b>Перегрузка двигателя.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Подождите 30 минут до остывания двигателя, после чего снова запустите цикл.</li> </ul>
<b>FE</b> <b>ОШИБКА ПЕРЕЛИВА ВОДЫ</b>	<b>Вода переливается из-за неполадки клапана подачи воды.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Закройте кран подачи воды. Отключите вилку питания от электросети. Обратитесь в сервисный центр.</li> </ul>
<b>PE</b> <b>ОШИБКА ДАТЧИКА ДАВЛЕНИЯ</b>	<b>Неисправность датчика уровня воды.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Закройте кран подачи воды. Отключите вилку питания от электросети. Обратитесь в сервисный центр.</li> </ul>
<b>E7</b> <b>ОШИБКА УСТАНОВКИ</b>	<b>Можно использовать мини-стиральную машину, не устанавливая полноразмерную стиральную машину.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Мини-стиральная машина не работает как автономное устройство. Ее следует устанавливать под подходящей стиральной машиной LG с фронтальной загрузкой.</li> </ul>
	<b>Стыковочный коммутатор работает неправильно.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Продукт предназначен для использования только с одобренным компанией LG оборудованием. Обратитесь в информационный центр для поддержки клиентов, чтобы узнать, какое оборудование разрешено компанией LG.</li> </ul>

Признаки	Возможная причина и решение
FF ОШИБКА ЗАМЕРЗАНИЯ	<p>Произошло замерзание шланга подачи воды/сливного шланга или сливного насоса.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Залейте в барабан теплую воду, чтобы разморозить сливной шланг и сливной насос. Накройте шланг подачи воды влажным теплым полотенцем.</li> </ul>
ЕсL СИГНАЛ ОЧИСТКИ БАРАБАНА	<p>Программа запускалась более 30 раз.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Запустите функцию <b>Очистка барабана</b>.</li> </ul>
CL БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ	<p>CL не является ошибкой. Эта функция не позволяет детям изменять цикл стирки или использовать устройство.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Отключите функцию <b>блокировки от детей</b> на панели управления.</li> </ul>

## Звуки, которые могут возникнуть при эксплуатации


Признаки	Возможная причина и решение
Стук и лязг	<p>Возможно в барабан попали посторонние предметы, например ключи, монеты или булавки.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Остановите машину, проверьте барабан на наличие посторонних предметов. Если после перезапуска машины шум не прекратился, обратитесь в сервисный центр.</li> </ul>
Стук	<p>При стирке большого количества белья может возникнуть стук. Как правило, это нормально.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если звук не прекращается, вероятно, возникла разбалансировка машины. Остановите машину и заново распределите загруженное белье.</li> </ul>
	<p>Возможно, загруженное белье распределено неравномерно.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Поставьте программу на паузу и заново распределите загруженное белье после разблокировки дверцы.</li> </ul>



Признаки	Возможная причина и решение
<b>Вибрирующий шум</b>	<b>Упаковочные материалы не удалены.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Удалите упаковочные материалы.</li> </ul>
	<b>Возможно, загруженное белье неравномерно распределено по барабану.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Поставьте программу на паузу и заново распределите загруженное белье после разблокировки дверцы.</li> </ul>
	<b>Не все ножки, предназначенные для выравнивания, надежно и равномерно стоят на полу.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Инструкции по выравниванию устройства приведены в разделе <b>Выравнивание устройства</b>.</li> </ul>
	<b>Пол недостаточно жесткий.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте целостность и жесткость пола. См. раздел <b>Требования к месту установки</b>, чтобы правильно выбрать место установки.</li> </ul>

## Эксплуатация

Признаки	Возможная причина и решение
<b>Утечка воды.</b>	<b>Сливные трубы засорены.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистите сливную трубу. При необходимости вызовите сантехника.</li> </ul>
	<b>Утечка вызвана неправильной установкой или засорением сливного шланга.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистите и выпрямите шланг. Регулярно выполняйте проверку и очистку сливного фильтра.</li> </ul>

Признаки	Возможная причина и решение
<b>Машина не работает.</b>	<b>Панель управления выключилась по причине бездействия.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Это нормально. Чтобы включить устройство, нажмите кнопку <b>Питание</b>.</li> </ul>
	<b>Машина выключена из розетки.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь в том, что кабель питания надежно вставлен в работающую розетку.</li> </ul>
	<b>Подача воды перекрыта.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Полностью откройте кран подачи воды.</li> </ul>
	<b>Настройки установлены неправильно.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь в правильности установки программы стирки. Закройте дверцу и нажмите кнопку <b>Пуск / Пауза</b>.</li> </ul>
	<b>Дверца или лоток открыты.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Закройте дверцу/лоток и убедитесь в том, что вещи не зажаты дверцей и не мешают полностью ее закрыть.</li> </ul>
	<b>Сработал/перегорел автоматический выключатель/ предохранитель.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте автоматический выключатель/плавкий предохранитель домашней электросети. Замените предохранители или включите выключатель. Устройство должно быть подключено к выделенному контуру электросети. После восстановления подачи питания машина возобновит выполнение программы стирки с места остановки.</li> </ul>
	<b>Необходимо сбросить настройки.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите кнопку <b>Питание</b>, после чего повторите выбор необходимой программы и нажмите кнопку <b>Пуск / Пауза</b>.</li> </ul>
	<b>Кнопка Пуск / Пауза не была нажата после установки программы.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите кнопку <b>Питание</b>, после чего повторите выбор необходимой программы и нажмите кнопку <b>Пуск / Пауза</b>. Если кнопка <b>Пуск / Пауза</b> не будет нажата в течение определенного времени, машина будет выключена.</li> </ul>
	<b>Крайне низкое давление воды.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте другой кран, находящийся в доме, чтобы убедиться в наличии достаточного давления воды в водопроводе.</li> </ul>
<b>Стиральная машина слишком холодная.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если стиральная машина подвергалась длительному воздействию температуры ниже нуля градусов, дайте ей нагреться перед нажатием кнопки <b>Питание</b>.</li> </ul>	
<b>Ящик не выдвигается.</b>	<b>После запуска устройства лоток невозможно открыть из соображений безопасности.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Это нормально. Лоток можно безопасно открыть после исчезновения символа .</li> </ul>

Признаки	Возможная причина и решение
<p><b>Машина не наполняется водой должным образом.</b></p>	<p><b>Входной фильтр засорился.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что впускные фильтры на клапане наполнения не засорились.</li> </ul>
	<p><b>Впускные шланги могут быть перекручены.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что впускные шланги не перекручены или не засорены.</li> </ul>
	<p><b>Недостаточная подача воды.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что краны горячей и холодной воды полностью открыты.</li> </ul>
	<p><b>Дверца и лоток открыты.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Мини-стиральная машина не будет работать с открытой дверцу. Закройте дверцу и убедитесь, что вещи не зажаты дверцу и не мешают полностью ее закрыть.</li> </ul>
	<p><b>Уровень воды в барабане слишком низкий.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Уровень наполнения оптимизирован, чтобы обеспечить движение белья и достичь наилучших результатов стирки.</li> </ul>
<p><b>Из машины не сливается вода.</b></p>	<p><b>Дренажный шланг изогнут, защемлен или засорен.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что сливной шланг не засорен, изогнут и т. д. и что он не зажат за стиральной машиной или под ней.</li> </ul>
<p><b>Цикл стирки длится дольше обычного.</b></p>	<p><b>Загружено слишком мало белья.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Добавьте еще вещи, чтобы машина могла равномерно распределить нагрузку.</li> </ul>
	<p><b>Тяжелые вещи перемешались с более легкими вещами.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Чтобы машина могла равномерно распределять нагрузку при вращении, старайтесь стирать вещи примерно одинакового веса.</li> </ul>
	<p><b>Загруженное белье распределено неравномерно.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Переложите белье вручную, если вещи запутались.</li> </ul>
<p><b>Окончание цикла отложено</b></p>	<p><b>Обнаружено неравномерное распределение нагрузки или включена программа удаления пены.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Это нормально. Остаток времени, показанный на дисплее, является только приблизительным. Фактическое время может варьироваться.</li> </ul>

## Качество стирки

Признаки	Возможная причина и решение
<p><b>Плохое выведение пятен.</b></p>	<p><b>Сильно загрязненное белье</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте основную стиральную машину</li> </ul>
	<p><b>Ранее приобретенные пятна.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>На ранее постиранных вещах могут оставаться приобретенные пятна. Эти пятна может быть трудно удалить. Для удаления пятен может потребоваться ручная стирка или предварительная обработка.</li> </ul>
<p><b>Окрашивание</b></p>	<p><b>Одежда отсортирована неправильно.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Чтобы предотвратить окрашивание, необходимо стирать белье темных цветов отдельно от светлого и белого белья.</li> <li>Не стирайте вещи с высокой степенью загрязнения вместе с вещами легкой степени загрязнения.</li> </ul>
<p><b>Образование складок</b></p>	<p><b>Выгрузка из машины не проведена должным образом.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Вынимайте вещи из машины сразу после завершения программы стирки.</li> </ul>
	<p><b>Перегрузка машины.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Разрешается загружать машину полностью, однако барабан не должен быть плотно забит вещами. Дверца машины должна закрываться без затруднений.</li> </ul>
<p><b>Запах плесени или грибка из машины</b></p>	<p><b>Внутренняя часть машины не очищена должным образом.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Регулярно используйте функцию <b>Очистка барабана</b>.</li> </ul>
	<p><b>Запахи могут возникнуть, если сливной шланг установлен неправильно и вызывает сифонирование (вода течет обратно в стиральную машину).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>При установке сливного шланга убедитесь, что он не перекручен или не забит.</li> </ul>

## Wi-Fi

Признаки	Возможная причина и решение
<p><b>Ваш домашний прибор и смартфон не подключены к сети Wi-Fi.</b></p>	<p><b>Пароль для Wi-Fi, к которой вы пытаетесь подключиться, неправильный.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Найдите сеть Wi-Fi, подключенную к вашему смартфону, удалите ее, а затем зарегистрируйте свой прибор в <b>LG ThinQ</b>.</li> </ul>
	<p><b>Передача мобильных данных для вашего смартфона включена.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите функцию <b>Мобильные данные</b> своего смартфона и зарегистрируйте устройство, используя сеть Wi-Fi.</li> </ul>
	<p><b>Имя беспроводной сети (SSID) настроено неправильно.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Имя беспроводной сети (SSID) должно содержать английские буквы и цифры. (Не используйте специальные символы.)</li> </ul>
	<p><b>Частота маршрутизатора не 2,4 ГГц.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Поддерживаются только маршрутизаторы с частотой 2,4 ГГц. Установите беспроводной маршрутизатор на частоту 2,4 ГГц и подключите к нему прибор. Для проверки частоты маршрутизатора обратитесь к интернет-провайдеру или изготовителю маршрутизатора.</li> </ul>
	<p><b>Расстояние между прибором и маршрутизатором слишком большое.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если расстояние между прибором и маршрутизатором слишком большое, сигнал может быть слабым и подключение может не настраиваться правильно. Измените место нахождения маршрутизатора, чтобы он находился ближе к прибору.</li> </ul>

**Для заметок**

**Для заметок**

